商品名稱:超透氣多功能揹帶

號:KU2524 色:藍、紫 量:1入 量:517公克

質:100%聚酯纖維、塑膠PP、塑膠POM

製造日期:標示於包裝上

用途、使用與保存方法:請依使用說明書使用 適用之嬰幼兒最小年齡及嬰幼兒最大體重: 橫抱式:最小年齡0個月(新生兒3~6公斤,0~4個月)

及最大體重6公斤(6kg以下)

直抱式:最小年齡5個月(嬰兒頸部穩定後,5~12個月)

及最大體重13公斤(13kg以下) 前抱式:最小年齡7個月(嬰兒可控制頭部後,7~12個月)

及最大體重13公斤(13kg以下)

後揹式:最小年齡7個月(嬰兒可自行坐立後,7~30個月)

及最大體重15公斤(15kg以下)

注意事項:本產品不適合運動時使用。對於早產兒、出生體重低的嬰兒

及進行醫療的嬰幼兒,建議使用本產品之前,先諮詢醫療專

業人員之意見。

吉尼寶貝國際股份有限公司 JINI BABY INTERNATIONAL CO..LTD.

No.27, Lane 290, Sec.2, Jia Dong Road, Changhua City 500-84, Taiwan 台灣彰化市茄苳路2段290巷27號 電話: 04-7357958

統一編號:12617114 網址:www.kukuduckbill.com 客服專線:0800-223358 產地:台灣 Made in Taiwan





多重式揩法,舒適又安全

符合歐盟 EN 13209-2:2015 Comply with EN 13209-2:2015

Baby Carrier

酷咕鴨超透氣多功能揹帶



使用說明 Instructions 型號: KU2524 ITEM NO.: KU2524

IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE.

重要,保留以備參考:請詳細閱讀















安全束護

注意事項

Notice

- 01. 注意居家環境之危害,例: 熱源、熱飲濺出。
- 02. 使用前請先檢查各零件,如有遺失或破損請停止使用。
- 03. 使用時請隨時注意嬰幼兒的狀況。
- 04. 本產品不適合運動時使用。
- 05. 對於早產兒、出生體重低的嬰兒及進行醫療的嬰幼兒,建議使用本產品之前,先諮詢醫療專業人員 之意見。
- 06. 請用手部支撐初牛嬰兒頭部後方,以免造成嬰兒身體或頭部遭受壓力或受傷的危險。
- 07. 使用前,請先將安全帶調整至適當長度,以避免嬰兒與使用者之間產生太大空隙,或左右長度不同,造成嬰兒滑落之危險。
- 08. 請避免在寶寶授乳後30分鐘之內或連續使用揹帶超過兩個小時以上,都有可能會造成寶寶的不適。
- 09. 使用時,請勿做不當行為或姿勢,如:跑、跳舞、彎身、後側彎腰超過45度等。
- 10. 使用安全带時,調整長度,應避免過緊,以三隻手指頭可放入為舒適範圍。
- 11. 如初生嬰兒出現以下情況,請勿使用橫抱的方使,可能導致嬰兒發生危險: a. 寶寶體重超過6kg。b. 寶寶在軟墊上,頭部會超出護頭罩外。c. 寶寶已會轉身。
- 12. 採橫抱時,請務必將防護軟墊扣緊在揹帶上,並確實的扣好所有扣具,調整成適合的長度,再將 寶寶揩起,確保寶寶的安全。
- 13. 若初生嬰兒頸部尚未發育穩定,請勿使用直抱,有可能使寶寶頸部感到不適而因此受傷。
- 14. 採用前抱、直抱或後揹時,請記得拆下軟墊,避免寶寶頭部受到壓迫,產生不適。
- 15. 採用前抱、直抱或後揩時,必須將肩帶安全扣扣上,避免寶寶滑落造成危險。
- 16. 請避免將產品靠近火源,扣具可能因此變形,導致意外發生的可能。
- 01.Be awareness of hazards in the domestic environment ,e.g. heat sources ,spilling of hot drinks.
- 02. Please do not use if it shows any sign of wear and breakage.
- 03. Always monitor your child when using the carrier.
- 04. This carrier is not suitable for use during sporting activities.
- 05. For low birthweight babies and children with medical conditions, a strong recommendation is given to seek advice from a health professional before using the products.
- 06.To support a newborn's weak neck and head please hold your baby's head and back with your hand to prevent your baby from injury.
- 07. Please adjust the safety belts to snug fit your baby to prevent your baby from slipping out from the carrier.
- 08.Please do not use carrier within 30 minutes after feeding or use last 2 hours to prevent baby feel uncomfortable.
- 09.Please do not run, dance, and bending forward or sideward over 45 degrees to prevent your baby from dangers when use this product.
- 10.Please do not adjust the belts too tight. It is more comfortable to baby if you can put three fingers between belts and baby.
- 11.Please do not use cradle position if baby have one of below situations. It might cause dangers to baby. a)Baby's weight is over 6kg. b) Baby's head is over the head guard on the cradle pad.
 c) Baby can turn around by himself.
- 12. Please make sure all the buckles are fastened and the belts are adjusted to appropriate length before hold up the baby for safety when in cradle position.
- 13.Please do not use face-in, face-out and backpack positions to prevent injury or uncomfortable feeling to baby if baby's neck muscle is not developed.
- 14. Make sure to take off the cradle pad to prevent baby's head to be pressed and uncomfortable feeling when use face-in, face-out and backpack positions.
- 15. Please make sure the buckles are fastened to prevent baby slipping out when in face-in, face-out and backpack positions
- 16. Please do not put near a source of fire to prevent dangers caused by carrier deformation.

0~30個月多功能長期使用設計。

Multi-functional design for long-term use of 0~30 months





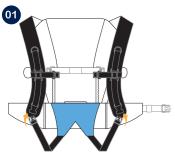
前抱式步驟

Instructions on front carrying face out

最小年齡7個月(嬰兒可控制頭部後,7~12個月)及最大體重13公斤(13kg以下)

(使用前,請先確認防護軟墊已卸除)

Min. age 7 months (baby with excellent head control 7-12 months), Max. weight 13kg (below 13kg) (Please make sure the protective cushion is uninstalled before use)



請先確認M型固定布已穿 過腰帶上方的間隙,放置 於腰帶上方,並與雙肩帶 安全扣具扣上。

Please first make sure the M-shaped fixing cloth has already passed the gap above the waistbelt and is placed on the belt and fastened to the safety buckles of the straps.



調整適當位置,讓指帶可 自然往前垂下。

Fasten tight the waist safety buckle and adjust the tension, so the straps will hang forwards.



請使用者指上其中一邊的 **启帶**。

Wear either one of the strap.



將安全束護打開, 用手將安全束護壓 在腹部。

First open up the safety binder, press the safety binder to your abdomen with hand.



再抱起寶寶,面向 前方後將寶寶雙腳 跨坐指帶上。

Pick up the baby, make him/her facing front and straddle the carrier.



將另肩的肩帶揹上, 扣上雙肩帶背後的 調節扣,並且調整 安全帶鬆緊度。

Wear the other strap. fasten the adjusting buckles on the back of the straps. and adjust the tension of the safety belt.



最後扣上安全束護 調整適常腿部開口 鬆緊即可。

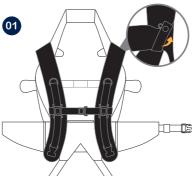
Finally, fasten the safety binder to a proper level.

横抱防護軟墊的安裝方式及卸除.

How to install and remove the protective cushion in sling carrying

使用年齡:最小年齡0個月(新生兒3~6公斤,0~4個月)及最大體重6公斤(6kg以下) Min. age 0 month (newborn 3-6kg 0-4 months). Max. weight 6kg (below 6kg)

安裝方式步驟/Installation Instruction



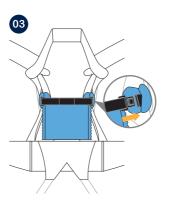
請將防護軟墊上的雙邊安全扣繞過 雙肩指帶扣上。

Pass the two safety buckles of the protective cushion over the straps and fasten them up.



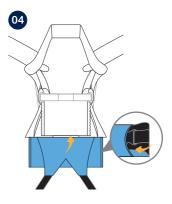
再將指帶的隱藏安全扣穿過防護軟墊 側邊的扣帶。

Pass the hidden safety buckles of the straps over the side straps of the protective cushion.



請再與指帶裡安全束護中 兩邊安全扣扣上。

Then, fasten them with the safety binder buckles inside the straps.



腰帶收納到腰部網狀收納 袋中,再將M型固定布穿過 腰帶的洞。

Store the waistbelt in the waist mesh pocket and pass the Mshaped fixing cloth over the hole on the waistbelt.



M型固定布的扣具與雙肩部 安全扣扣上,即可完成。 Fasten the M-shaped fixing cloth

to shoulder safety buckles. The installation is completed. Features

1. 多重揹法/Multi-position

不管是橫抱、直抱或是後揹式,可依照寶寶成長需求而選擇最佳揹法。

You can always choose the most ideal way to carry your growing baby in all positions, like sling carrying, front carrying or back carrying.

2. 防護軟墊/Protective Cushion

橫抱時,護頭罩和背板設計,保護支撐寶寶脆弱頭頸部,更加舒適安全。

The design of head and back cover helps protect and support the baby's vulnerable head and neck to keep him/her comfortable and safe.

3. 透氣升級/Upgraded Breathable Level

使用網狀的柔軟透氣材質,有效調節,寶寶舒適不悶熱。

The soft and breathable mesh material is effectively adjustable to keep the baby comfortable and stay cool.

4. 釋壓加厚/Thickening and Pressure-Releasing

增厚雙肩帶以及腰部加寬,分散重量,降低負擔,揹得更輕鬆省力。

Thickening carrier straps and widening waist belt help to spread out the weight and reduce the burden.

5. 可調帽兜/Adjustable Hood

防風遮陽帽兜,兩段安全調整鈕扣,可收納於揹帶□袋中。

The windproof and sunshade hood with two-stage adjusting button is stored inside the strap pocket.

6. 安全束護/Safety Binder

揹帶裡附有安全束護,可讓寶寶安穩地坐在揹帶中,多份保護跟安心。

The safety binder inside the straps can keep the baby steady in the carrier.

警告

Warning

警告!指帶適用於休閒活動,運動時不得使用。

警告!4個月以下的嬰兒使用指帶,若臉部緊貼大人身體可能會導致窒息。

- 請注意嬰兒是否可稍微地轉動身體,安全帶請勿調整得太緊。
- 請確定嬰兒頭部區域有適當的空間及流通的空氣。
- 保持嬰幼兒的臉頰不被織物或您的身體檔住。

警告!若嬰兒與使用者之間有太大空隙,可能發生滑出的危險。

- 請讓嬰兒雙腳保持開腿姿勢在您的腰部兩側。
- 每次使用請確認所有的扣環和帶子是否正確安全的扣緊。
- 照護者彎腰或前傾時須特別小小。
- 嬰幼兒以及照護者之移動,可能對照護者之平衡產生不利影響。

WARNING! This carrier is suitable for use during leisure activities, not suitable for sporting activities.

WARNING! SUFFOCATION HAZARD - INFANTS UNDER 4 MONTHS CAN SUFFOCATE IN THIS PRODUCT IF FACE IS PRESSED TIGHT AGAINST YOUR BODY.

- · Do not strap baby too tight against your body.
- · Allow room for head movement.
- · Keep infant's face free from obstructions at all times.

WARNING! FALL HAZARD - INFANTS CAN FALL THROUGH A WIDE LEG OPENING OR OUT OF CARRIER.

- · Adjust leg openings to fit baby's legs snugly.
- · Before each use, make sure all buckles and straps are secure.
- · Carer shall take care when bending or leaning forward or sideways.

清潔方式

Washing Instructions

使用中性清潔劑以水把嬰兒背帶清洗乾淨後,然後掛在陰涼處曬乾。當有輕微的污跡時,請使用濕布擦拭。請勿乾洗。請勿使用漂白劑,不可烘乾,也不可熨燙。

Clean in cold water with mild detergent. Air dry. Spot clean as needed with a soft cloth, soap and warm water. DO NOT dry clean, bleach or iron.



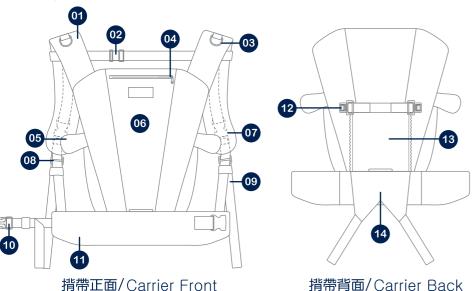
保存方式: 放置於乾燥陰涼處

Storage: keep in a cool and dry place.

酷咕鴨超透氣多功能揹帶

Baby Carrier

- 01. 雙肩揹帶/Carrier straps
- 02. 調節扣/Adjusting buckle
- 03. 帽兜扣圈/O-ring for hood
- 04. 收納口袋/Storage pocket
- 05. 隱藏式安全扣/Hidden safety buckle
- 06. 可調式帽兜/Adjustable hood
- 07. 肩帶安全扣/Safety buckles for strap
- 08. 織帶收納圈/Storage O-ring for belt
- 09. 肩帶調節帶/Adjusting belt for strap
- 10. 腰帶安全扣/Safety buckles for waisbelt
- 11. 腰帶/Waistbelt
- 12. 安全束護安全扣/Safety buckle for safety binder
- 13. 安全束護/Safety binder
- 14. M型固定布/M-shaped fixing cloth
- 15. 防護軟墊安全扣/Safety buckle for protective cushion
- 16. 防護軟墊扣帶/Buckle belt for protective cushion
- 17. 束帶/Binder belt



後揹式步驟

防護軟墊/Protective cushion

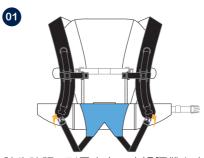
Instructions on back carrying

最小年齡7個月(嬰兒可自行坐立後,7~30個月)及最大體重15公斤(15kg以下) (使用前,請先確認防護軟墊已卸除)

Min. age: 7 months (baby is able to fully sit up on their own 7-30 months),

Max. weight 15kg (below 15kg)

(Please make sure the protective cushion is uninstalled before use)



請先確認M型固定布已穿過腰帶上方的 間隙,放置於腰帶上方並與雙肩帶安全 扣具扣上。

Please first make sure the M-shaped fixing cloth has already passed the gap above the waistbelt and is placed on the belt and fastened to the safety buckles of the straps.



將指帶放在有椅背的椅子。再將寶寶放入 指帶,扣上安全束護,調整適當腿部開□ 鬆緊度。

Put the carrier on a chair with back, then make the baby inside the carrier. Fasten the safety binder and adjust the tension.



使用者彎腰坐下揹起 雙肩帶和小寶寶。

Sit down to wear the straps and pick up the baby.



使用者將身體往前傾, 扣上腰部安全扣後 調整鬆緊度。

Lean forward to fasten the waist safety buckle and adjust the tension.



最後扣上雙肩的調節 扣後,調整適當鬆緊 度即可。

Finally, fasten the adjusting buckle of the straps and adjust the tension.

横抱防護軟墊的安裝方式及卸除

How to install and remove the protective cushion in sling carrying

「卸除方式步驟/Uninstallation Instruction

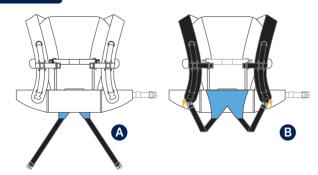
(1) 依序將防護軟墊雙邊上的 安全扣和指帶的隱藏安全 扣解開。

> Release the two safety buckles of the protective cushion and the hidden buckles of the straps.

02 請將底部M型固定布穿出 腰帶上的洞後,將扣具與 雙肩部安全扣扣上,即可卸除完成。

Release the safety buckles of the straps and pass the bottom of the M-shaped fixing cloth over the gap of the waistbelt.

The uninstallation is completed



圖A:橫背法M型固定布位置示意圖。

圖B:前背法、後背法M型固定布位置示意。

Figure A: Configuration of M-shaped fixing cloth in sling carrying.

Figure B: Configuration of M-shaped fixing cloth in front carrying face out /back carrying.

橫抱式步驟

Instructions on sling carrying

最小年龄0個月(新生兒3~6公斤,0~4個月)及最大體重6公斤(6kg以下) (使用前,請先確認防護數勢已安裝完成)

Mini age 0 months (3-6kg for newborns, 0-4 months), Max weight 6kg (below 6kg) (Please make sure the protective cushion is installed before use)



將寶寶放置於捎帶,扣上 安全束護安全扣,並調整 安全帶於適當腿部開□鬆 緊度。

Put the baby on the carrier, fasten the safety binder buckle and adjust the safety belt to comfortable level.



請將雙肩揹帶中的調節扣 扣上。

Fasten the adjusting buckle between the straps.



再將雙肩揹帶重疊放置, 請用束帶固定起來。

Overlap the straps and fasten them with the binder.



請使用者彎身 穿過指帶再把 寶寶橫向抱起。 Bend and go over the straps to pick up the baby horizontally.



注意事項:

注意寶寶抱起的姿勢, 請維持頭部高於臀部。 NOTICE: Make surebaby's head is higher than the buttocks when holding him/her up.

直抱式步驟

Instructions on front carrying face in

最小年齡5個月(嬰兒頸部穩定後,5~12個月)及最大體重13公斤(13kg以下) (使用前,請先確認防護軟勢已卸除)

Min. age 5 months (baby can hold their own head 5–12 months), Max. weight 13kg (below 13kg) (Please make sure the protective cushion is uninstalled before use)



請先確認M型固定布已穿 過腰帶上方的間隙,放置 於腰帶上方,並與雙肩帶 安全扣具扣上

Please first make sure the M-shaped fixing cloth has already passed the gap above the waistbelt and is placed on the belt and fastened to the safety buckles of the straps.



先將指帶平放在平台上, 讓寶寶躺在指帶上,扣上 安全束護調整適當腿部開 □鬆緊。

First put the carrier on a platform. Put baby on the carrier, then fasten the safety binder and adjust the tension.



使用者彎腰後,連同指帶 和小寶寶抱起後,再揹上 雙肩帶。

Bend over to pick up the baby with the straps, then wear the straps.



請扣上雙肩的調節 扣調後,並且調整 適當鬆緊。

Fasten the adjusting buckles of the straps and adjust the tension.



將寶寶腳擺到適當 位置後,扣上腰部 安全扣後調整鬆緊。

Put the baby's feet at proper place, fasten the waist safety buckle to adjust the tension.